

Й. Мысливечек

Симфония C-dur

Партитура

Й. Мысливечек

Симфония C-dur

в 3-х частях

Партитура для русского оркестра

Переложение
для русского оркестра
Н. Корниенко



Барнаул

Издательство
Алтайского государственного
университета
2019

Состав оркестра

Домры { Пикколо
Малые I, II
Альтовые I, II
Басовые I, II

Флейты I, II

Гобои I, II

Баяны I, II, III, IV (бас)

Ударные Литавры

Гусли клавишные

Балалайки { Примы
Секунды
Альты
Басы
Контрабасы

Партитура. Й. Мысливечек. Симфония C-dur: учебное пособие для студентов очной и заочной форм обучения / ФГБОУ ВО «Алтайский государственный университет», Кафедра инструментального исполнительства; сост. Н.А. Корниенко. – Барнаул: Изд-во АлтГУ, 2019 – 43с.

Учебное пособие предназначено для студентов по направлению подготовки: 53.03.02 Музыкально-инструментальное искусство (профильный модуль «Оркестровые народные инструменты»).

Может быть использовано обучающимися музыкального колледжа

Симфония С-dur I часть

П. Мысливечек

Allegro

Музыкальный фрагмент симфонии, включающий следующие инструменты:

- Домра пикколо
- Домра малая 1, 2
- Домра альт 1, 2
- Домра бас 1, 2
- Флейта 1, 2
- Гобой 1, 2
- Баян 1
- Баян 2
- Баян 3
- Баян бас
- Литавры
- Гусли



Allegro

Музыкальный фрагмент симфонии, включающий следующие инструменты:

- Бал-ка прима
- Бал-ка секунда
- Бал-ка альт
- Бал-ка бас
- Бал-ка К/б



11

Д. пикк.

Д.м.1, 2

Д.а.1, 2

Д.б.1, 2

Фл. 1, 2

Гоб. 1, 2

Б.1

Б.2

Б.3

Б.б.

Лит.

Гус.

Бал-ка пр.

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

Музыкальный фрагмент с нотными записями для различных инструментов. Страница содержит следующие инструменты и партии:

- Д. пикк. (Д. пикколо) - мелодическая партия, динамики *mp* и *mf*.
- Д. м. 1, 2 (Д. мандолина 1, 2) - ритмическая партия, динамики *mp* и *mf*.
- Д. а. 1, 2 (Д. альта 1, 2) - ритмическая партия, динамики *mp* и *mf*.
- Д. б. 1, 2 (Д. бас 1, 2) - ритмическая партия, динамики *mp* и *mf*.
- Фл. 1, 2 (Флейта 1, 2) - партия с тремоло, динамики *mp* и *mf*.
- Гоб. 1, 2 (Гобои 1, 2) - партия с тремоло, динамики *mp* и *mf*.
- Б. 1 (Бас 1) - партия с тремоло, динамики *mp* и *mf*.
- Б. 2 (Бас 2) - партия с тремоло, динамики *mp* и *mf*.
- Б. 3 (Бас 3) - партия с тремоло, динамики *mp* и *mf*.
- Б. б. (Бас б.) - партия с тремоло, динамики *mp* и *mf*.
- Лист. (Лист) - партия с тремоло, динамик *mp*.
- Гус. (Гус.) - партия с тремоло, динамик *mp*.
- Бал-ка пр. (Балка пр.) - партия с тремоло, динамики *mp* и *mf*.
- Бал-ка сек. (Балка сек.) - партия с тремоло, динамики *mp* и *mf*.
- Бал-ка а. (Балка а.) - партия с тремоло, динамики *mp* и *mf*.
- Бал-ка б. (Балка б.) - партия с тремоло, динамики *mp* и *mf*.
- Бал-ка к/б (Балка к/б) - партия с тремоло, динамики *mp* и *mf*.

Музыкальный фрагмент охватывает четыре такта. Динамики *mp* (mezzo-piano) и *mf* (mezzo-forte) используются для обозначения силы звука. В некоторых местах присутствуют тремоло (trm) и ударные акценты (V, VV).

Д. пикк.

Д.м. 1, 2

Д.а. 1, 2

Д.б. 1, 2

Фл. 1, 2

Гоб. 1, 2

Б. 1

Б. 2

Б. 3

Б. 6.

Лит.

Гус.

Бал-ка пр.

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

The musical score for page 21, measures 1-5, features a complex orchestral arrangement. The woodwind section includes Piccolo, Flutes (1, 2), Clarinets (1, 2), Bassoons (1, 2), and Oboes (1, 2). The string section consists of Basses (1, 2, 3, 6), Lyre, Horns, and various string sections (Violins, Violas, Cellos, Double Basses). The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano), and articulation like *trm* (trills). The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The score is written in a standard musical notation with staves for each instrument.

6

25

Л. пикк.
Л. м. 1, 2
Д. а. 1, 2
Д. б. 1, 2

Фл. 1, 2
Гоб. 1, 2

Б. 1
Б. 2
Б. 3
Б. б.

Лит.
Гус.

Бал-ка пр.
Бал-ка сек.
Бал-ка а.
Бал-ка б.
Бал-ка к/б

Л. пикк.

Musical staff for Piccolo (Л. пикк.), featuring a melodic line with eighth-note patterns and dynamic markings such as *mf*.

Д. м. 1, 2

Musical staff for Double Basses (Д. м. 1, 2), showing a rhythmic accompaniment with dynamic markings like *mf*.

Д. а. 1, 2

Musical staff for Double Basses (Д. а. 1, 2), featuring a melodic line with dynamic markings like *mf*.

Д. б. 1, 2

Musical staff for Double Basses (Д. б. 1, 2), showing a rhythmic accompaniment with dynamic markings like *mf*.

Фл. 1, 2

Musical staff for Flutes (Фл. 1, 2), featuring a melodic line with dynamic markings like *f*.

Гоб. 1, 2

Musical staff for Oboes (Гоб. 1, 2), showing a melodic line with dynamic markings like *f* and trills.

Б. 1

Musical staff for Clarinet 1 (Б. 1), featuring a melodic line with dynamic markings like *f*.

Б. 2

Musical staff for Clarinet 2 (Б. 2), showing a melodic line with dynamic markings like *f* and trills.

Б. 3

Musical staff for Clarinet 3 (Б. 3), featuring a melodic line with dynamic markings like *f* and trills.

Б. б.

Musical staff for Bassoon (Б. б.), showing a melodic line with dynamic markings like *f* and trills.

Лит.

Musical staff for Cymbals (Лит.), featuring a rhythmic accompaniment with dynamic markings like *mf*.

Гус.

Musical staff for Guitar (Гус.), showing a melodic line with dynamic markings like *mf*.

Бал-ка пр.

Musical staff for Violin 1 (Бал-ка пр.), featuring a melodic line with dynamic markings like *mf*.

Бал-ка сек.

Musical staff for Violin 2 (Бал-ка сек.), showing a melodic line with dynamic markings like *mf*.

Бал-ка а.

Musical staff for Viola (Бал-ка а.), featuring a melodic line with dynamic markings like *mf*.

Бал-ка б.

Musical staff for Violoncello (Бал-ка б.), showing a melodic line with dynamic markings like *mf*.

Бал-ка к/б

Musical staff for Double Bass (Бал-ка к/б), featuring a melodic line with dynamic markings like *mf*.

Д. пикк.

Д. м. 1, 2

Д. а. 1, 2

Д. б. 1, 2

Фл. 1, 2

Гоб. 1, 2

Б. 1

Б. 2

Б. 3

Б. 6

Лит.

Гус.

Musical score for woodwinds and strings, measures 33-37. The score includes parts for Piccolo (Д. пикк.), Flute 1 & 2 (Фл. 1, 2), Oboe 1 & 2 (Гоб. 1, 2), Clarinet 1 & 2 (Д. м. 1, 2), Bassoon 1 & 2 (Д. а. 1, 2), Bassoon 3 (Б. 3), Bassoon 6 (Б. 6), and Lyre (Лит.). The Guitars (Гус.) part is present but contains no notation. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). A box with the number 4 is located at the top of the first measure.

Бал-ка пр.

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

Musical score for vocal parts, measures 33-37. The parts are: Soprano (Бал-ка пр.), Alto (Бал-ка сек.), Tenor (Бал-ка а.), Bass (Бал-ка б.), and Bass/Baritone (Бал-ка к/б). Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). A box with the number 4 is located at the top of the first measure.

Д. пикк.

Musical staff for Piccolo (Д. пикк.)

Д. м. 1, 2

Musical staff for Flute 1 and 2 (Д. м. 1, 2)

Д. а. 1, 2

Musical staff for Flute 1 and 2 (Д. а. 1, 2)

Д. б. 1, 2

Musical staff for Bass Flute 1 and 2 (Д. б. 1, 2)

Фл. 1, 2

Musical staff for Flute 1 and 2 (Фл. 1, 2)

Гоб. 1, 2

Musical staff for Clarinet 1 and 2 (Гоб. 1, 2)

Б. 1

Musical staff for Trumpet 1 (Б. 1)

Б. 2

Musical staff for Trumpet 2 (Б. 2)

Б. 3

Musical staff for Trumpet 3 (Б. 3)

Б. б.

Musical staff for Bass Trumpet (Б. б.)

Лит.

Musical staff for Trombone (Лит.)

Гус.

Musical staff for Horns (Гус.)

Бал-ка пр.

Musical staff for Percussion (Бал-ка пр.)

Бал-ка сек.

Musical staff for Percussion (Бал-ка сек.)

Бал-ка а.

Musical staff for Percussion (Бал-ка а.)

Бал-ка б.

Musical staff for Percussion (Бал-ка б.)

Бал-ка к/б

Musical staff for Percussion (Бал-ка к/б)

10 42

Д. пикк.

Д. м. 1, 2

Д. а. 1, 2

Д. б. 1, 2

Фл. 1, 2

Гоб. 1, 2

Б. 1

Б. 2

Б. 3

Б. б.

Лит.

Гус.

Бал-ка пр.

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

Д. пикк.

Musical staff for Piccolo (Д. пикк.) in B-flat major, showing rhythmic patterns in the first two measures.

Д.м. 1, 2

Musical staff for Flute 1 and 2 (Д.м. 1, 2) in B-flat major, featuring a trill (tr) in the second measure.

Д.а. 1, 2

Musical staff for Clarinet 1 and 2 (Д.а. 1, 2) in B-flat major, with dynamics *f* and *p*.

Д.б. 1, 2

Musical staff for Bassoon 1 and 2 (Д.б. 1, 2) in B-flat major, with dynamics *f* and *p*.

Фл. 1, 2

Musical staff for Flute 1 and 2 (Фл. 1, 2) in B-flat major, with dynamics *f* and *p*.

Гоб. 1, 2

Musical staff for Horn 1 and 2 (Гоб. 1, 2) in B-flat major, with dynamics *f* and *p*.

Б.1

Musical staff for Trumpet 1 (Б.1) in B-flat major, with dynamics *f* and *p*.

Б.2

Musical staff for Trumpet 2 (Б.2) in B-flat major, with dynamics *f* and *p*.

Б.3

Musical staff for Trumpet 3 (Б.3) in B-flat major, with dynamics *f* and *p*.

Б.б.

Musical staff for Trombone (Б.б.) in B-flat major, with dynamics *f* and *p*.

Лит.

Musical staff for Timpani (Лит.) in B-flat major, with dynamics *f* and *p*.

Гус.

Musical staff for Cymbals (Гус.) in B-flat major, showing rests in all measures.

Бал-ка пр.

Musical staff for Violin I (Бал-ка пр.) in B-flat major, with dynamics *f* and *p*.

Бал-ка сек.

Musical staff for Violin II (Бал-ка сек.) in B-flat major, with dynamics *f* and *p*.

Бал-ка а.

Musical staff for Violin III (Бал-ка а.) in B-flat major, with dynamics *f* and *p*.

Бал-ка б.

Musical staff for Violin IV (Бал-ка б.) in B-flat major, with dynamics *f* and *p*.

Бал-ка к/б

Musical staff for Viola (Бал-ка к/б) in B-flat major, with dynamics *f* and *p*.

Д. пикк. 13

Д. м. 1, 2

Д. а. 1, 2

Д. б. 1, 2

Фл. 1, 2

Гоб. 1, 2

Б. 1

Б. 2

Б. 3

Б. б.

Лит.

Гус.

Бал-ка пр.

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

Д. пикк.

Д.м. 1, 2

Д.а. 1, 2

Д.б. 1, 2

Фл. 1, 2

Гоб. 1, 2

Б.1

Б.2

Б.3

Б.б.

Лиг.

Гус.

Бал-ка пр.

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

Musical score for page 14, rehearsal mark 61. The score includes parts for Piccolo, Flutes 1 & 2, Clarinets 1 & 2, Bassoons 1 & 2, Oboes 1 & 2, Basses 1, 2, 3, and Bass Drum, Lyre, Harp, and various strings (Violins, Violas, Cellos, Double Basses).

Dynamics include *p* (piano), *fp* (fortissimo piano), and *f* (forte). A *div.* (divisi) marking is present in the Piccolo part.

Д. пикк. *f* *sp* V V V VI5

Д.м.1, 2 *f* *sp* V V V V

Д.а.1, 2 *f* *sp*

Д.б.1, 2 *f* *sp*

Фл. 1, 2 *f* *sp*

Гоб. 1, 2 *f* *sp*

Б.1 *f* *sp*

Б.2 *f* *sp*

Б.3

Б.б.

Лит. *f* *sp*

Гус.

Бал-ка пр. *f* *sp*

Бал-ка сек. *f* *sp*

Бал-ка а. *f* *sp*

Бал-ка б. *f* *sp*

Бал-ка к/б *f* *sp*

Музыкальный фрагмент, охватывающий такты 72, 73 и 74. Музыка написана для симфонического оркестра и струнных инструментов. Динамика варьируется от *f* до *ff*, с промежуточными *sp* и *sf*. В такте 74 наблюдается усиление звучания многих инструментов.

Инструменты и их обозначения:

- Д. ПИКК. (Piccolo)
- Д.м. 1, 2 (Flutes)
- Д.а. 1, 2 (Clarinets)
- Д.б. 1, 2 (Bassoons)
- Фл. 1, 2 (Flutes)
- Гоб. 1, 2 (Oboes)
- Б.1, Б.2, Б.3, Б.б. (Trumpets and Trombones)
- Лит. (Cymbals)
- Гус. (Percussion)
- Бал-ка пр. (Percussion)
- Бал-ка сек. (Percussion)
- Бал-ка а. (Percussion)
- Бал-ка б. (Percussion)
- Бал-ка к/б (Percussion)

Д. пикк. *f*

Д.м.1,2

Да.1,2

Д.б.1,2

Фл. 1,2

Гоб. 1,2

Б.1 *p*

Б.2 *p*

Б.3 *f*

Б.б. *f*

Лит. *f*

Гус.

Бал-ка пр.

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

Музыкальный фрагмент с нотными записями для различных инструментов. Страница содержит следующие партии:

- Д. пикк. (Директор пикколо)
- Д. м. 1, 2 (Директор мейн)
- Д. а. 1, 2 (Директор альта)
- Д. б. 1, 2 (Директор баса)
- Фл. 1, 2 (Флейта)
- Гоб. 1, 2 (Гобои)
- Б. 1 (Бас)
- Б. 2 (Бас)
- Б. 3 (Бас)
- Б. б. (Бас)
- Лит. (Литера)
- Гус. (Гус)
- Бал-ка цр. (Балка цр.)
- Бал-ка сек. (Балка сек.)
- Бал-ка а. (Балка а.)
- Бал-ка б. (Балка б.)
- Бал-ка к/б (Балка к/б)

Нотная запись включает динамические обозначения (f, mf), тремоло (tr), и различные музыкальные символы, такие как фактуры и артикуляционные знаки.

Д. пикк.

Musical staff for Piccolo (Д. пикк.) with a whole rest.

Д. м. 1, 2

Musical staff for Flute 1 (Д. м. 1, 2) with dynamics *p* and *f*.

Д. а. 1, 2

Musical staff for Flute 2 (Д. а. 1, 2) with dynamics *p* and *f*.

Д. б. 1, 2

Musical staff for Bassoon 1 (Д. б. 1, 2) with dynamics *p* and *f*.

Фл. 1, 2

Musical staff for Flute 1 (Фл. 1, 2) with dynamics *f* and a first ending bracket.

Гоб. 1, 2

Musical staff for Clarinet 1 (Гоб. 1, 2) with dynamics *p* and *f*.

Б. 1

Musical staff for Trumpet 1 (Б. 1) with dynamics *f*.

Б. 2

Musical staff for Trumpet 2 (Б. 2) with dynamics *f*.

Б. 3

Musical staff for Trumpet 3 (Б. 3) with dynamics *f*.

Б. 6

Musical staff for Trumpet 6 (Б. 6) with dynamics *f*.

Лит.

Musical staff for Trombone (Лит.) with dynamics *f*.

Гус.

Musical staff for Harp (Гус.) with a whole rest.

Бал-ка пр.

Musical staff for Violin 1 (Бал-ка пр.) with dynamics *f*.

Бал-ка сек.

Musical staff for Violin 2 (Бал-ка сек.) with dynamics *f*.

Бал-ка а.

Musical staff for Violin 3 (Бал-ка а.) with dynamics *f*.

Бал-ка б.

Musical staff for Violin 4 (Бал-ка б.) with dynamics *p* and *f*.

Бал-ка к/б

Musical staff for Violin 4 (Бал-ка к/б) with dynamics *p* and *f*.

Д. пикк.

Д.м. 1, 2

Д.а. 1, 2

Д.б. 1, 2

Фл. 1, 2

Гоб. 1, 2

Б.1

Б.2

Б.3

Б.б.

Лит.

Гус.

Бал-ка пр.

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

This musical score page, numbered 20 and marked with rehearsal sign 91, contains 15 staves of music. The instruments are listed on the left: Piccolo Flute (Д. пикк.), Clarinet in D (1, 2) (Д.м. 1, 2), Clarinet in A (1, 2) (Д.а. 1, 2), Clarinet in Bb (1, 2) (Д.б. 1, 2), Flute (1, 2) (Фл. 1, 2), Oboe (1, 2) (Гоб. 1, 2), Bassoon 1 (Б.1), Bassoon 2 (Б.2), Bassoon 3 (Б.3), Bassoon Bass (Б.б.), Contrabassoon (Лит.), Bass Drum (Гус.), Percussion (Бал-ка пр.), Snare (Бал-ка сек.), Tom-toms (Бал-ка а.), Bass Drum (Бал-ка б.), and Bass Drum (Бал-ка к/б). The score features various musical notations including dynamics (f), articulation (accents), and rests.

Д. пикк.

Д. м. 1, 2

Д. а. 1, 2

Д. б. 1, 2

Фл. 1, 2

Гоб. 1, 2

Б. 1

Б. 2

Б. 3

Б. б.

Лит.

Гус.

Бал-ка пр.

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

The musical score consists of 13 staves. The top four staves (Piccolo, Flutes, Oboes, Clarinets) feature melodic lines with sixteenth and thirty-second notes. The middle staves (Bassoons, Trumpets, Horns) provide harmonic support with chords and rhythmic patterns. The bottom staves (Strings) play a steady bass line. The score is marked with 'rit.' at the beginning and end of the section.

II часть

Andante con espressione, dolce

Музыкальный фрагмент для домры, состоящий из пяти стaves:

- Домра малая 1: мелодическая линия с динамикой *p*.
- Домра малая 2: паузы, затем мелодическая линия с динамикой *p*.
- Домра альт 1: ритмическая фигура с динамикой *p*.
- Домра альт 2: ритмическая фигура с динамикой *p* и тремоло (*trem.*).
- Домра бас 1,2: басовая линия с динамикой *p*.

Музыкальный фрагмент для гобоев, состоящий из двух стaves:

- Гобой 1: паузы.
- Гобой 2: паузы.

Играть в отсутствие Гобоя 2

Музыкальный фрагмент для баяна:

- Баян 1: паузы.

Andante con espressione, dolce

Музыкальный фрагмент для балалаек, состоящий из пяти стaves:

- Бал-ка прима: паузы.
- Бал-ка секунда: ритмическая фигура с динамикой *p* и тремоло (*trem.*).
- Бал-ка альт: ритмическая фигура с динамикой *p* и тремоло (*trem.*).
- Бал-ка бас: ритмическая фигура с динамикой *p* и тремоло (*trem.*).
- Бал-ка К/б: ритмическая фигура с динамикой *p* и тремоло (*trem.*).

6

1

solo

Д.м.1

mf < *f*

p

Д.м.2

mf < *f*

Д.а.1

mf < *f*

p

Д.а.2

mf < *f*

p

Д.б.1,2

mf < *f*

trem.

p

Гоб. 1

Гоб. 2

Б.1

1

Бал-ка пр.1

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

mf < *f*

trem.

p

trem.

mf < *f*

p

Музыкальный фрагмент с нотными записями для различных инструментов. Страница содержит следующие инструменты и партии:

- Д.м.1 (Действующий мандолин)
- Д.м.2 (Действующий мандолин)
- Д.а.1 (Действующий аккордеон)
- Д.а.2 (Действующий аккордеон)
- Д.б.1.2 (Действующий бас)
- Гоб. 1 (Гобои)
- Гоб. 2 (Гобои)
- Б.1 (Бас)
- Бал-ка пр.1 (Балетная кавальерия 1)
- Бал-ка сек. (Балетная кавальерия секондо)
- Бал-ка а. (Балетная кавальерия альти)
- Бал-ка б. (Балетная кавальерия басы)
- Бал-ка к/б (Балетная кавальерия контрабасы)

Музыкальная запись включает ноты, динамические обозначения (*p*, *f*, *mp*, *pp*, *mf*), артикулацию (*pizz.*, *trem.*) и указания на свободное исполнение (*ad libit.*). В конце фрагмента отмечены повторения с номером 2.

This musical score page contains measures 18 through 22. It features ten staves for various instruments: three woodwinds (flutes), three brass instruments (trumpets, trombones, and tuba/euphonium), and four strings. The score is written in a key signature of one flat (B-flat major or F minor) and a 2/4 time signature. The woodwinds and strings play rhythmic patterns, while the brass instruments play melodic lines. Dynamic markings such as *pp*, *f*, and *p* are used throughout. The first measure (18) begins with a *pp* marking for the woodwinds. The second measure (19) continues with similar dynamics. The third measure (20) introduces a *f* marking for the woodwinds and strings. The fourth measure (21) features alternating *f* and *p* dynamics. The fifth measure (22) concludes with a *p* marking for the woodwinds and strings.

Д.м.1
pp
f p f p f p

Д.м.2
f p f p f p

Д.а.1
f p f p p

Д.а.2
f p f p

Д.б.1.2
f

Гоб. 1
f p f p f p

Гоб. 2
f p f p f p

Б.1
f p f p f p

Бал-ка пр.1
f f

Бал-ка сек.
f

Бал-ка а.
f

Бал-ка б.
f

Бал-ка к/б
f

rit. **3** a tempo

Музыкальный фрагмент для фортепиано, включающий партии Д.м.1, Д.м.2, Д.а.1, Д.а.2 и Д.б.1.2. Партия Д.м.1 начинается с ритмики и переходит в трио, отмеченное *p*. Партия Д.а.1 и Д.а.2 также имеют трио с *p*. Партия Д.б.1.2 имеет трио с *trem.* и *p*.

Музыкальный фрагмент для гобоев, включающий партии Гоб.1 и Гоб.2.

Музыкальный фрагмент для валторны, включающий партию Б.1.

rit. **3** a tempo

Музыкальный фрагмент для балетной музыки, включающий партии Бал-ка пр.1, Бал-ка сек., Бал-ка а., Бал-ка б. и Бал-ка к/б. Партия Бал-ка пр.1 имеет трио с *trem.*. Партия Бал-ка сек. имеет трио с *p*. Партия Бал-ка а. имеет трио с *p*. Партия Бал-ка б. имеет трио с *trem.* и *p*. Партия Бал-ка к/б имеет трио с *trem.* и *p*.

Д.м.1

Musical staff for D.м.1, featuring a complex rhythmic pattern of sixteenth notes with slurs and ties. A *p* dynamic marking is present at the end of the staff.

Д.м.2

Musical staff for Д.м.2, featuring a complex rhythmic pattern of sixteenth notes with slurs and ties. A *p* dynamic marking is present at the end of the staff.

Д.а.1

Musical staff for Д.а.1, featuring a complex rhythmic pattern of sixteenth notes with slurs and ties. A *p* dynamic marking is present at the end of the staff.

Д.а.2

Musical staff for Д.а.2, featuring a complex rhythmic pattern of sixteenth notes with slurs and ties. A *p* dynamic marking is present at the end of the staff.

Д.б.1.2

Musical staff for Д.б.1.2, featuring a complex rhythmic pattern of sixteenth notes with slurs and ties. A *p* dynamic marking is present at the end of the staff.

Гоб. 1

Musical staff for Гоб. 1, which is currently empty.

Гоб. 2

Musical staff for Гоб. 2, which is currently empty.

Б.1

Musical staff for Б.1, which is currently empty.

Бал-ка пр.1

Musical staff for Бал-ка пр.1, which is currently empty.

Бал-ка сек.

Musical staff for Бал-ка сек., featuring a rhythmic pattern of eighth notes. A *p* dynamic marking is present at the end of the staff.

Бал-ка а.

Musical staff for Бал-ка а., featuring a rhythmic pattern of eighth notes. A *p* dynamic marking is present at the end of the staff.

Бал-ка б.

Musical staff for Бал-ка б., featuring a rhythmic pattern of eighth notes with *mf < f* dynamics. A *p* dynamic marking is present at the end of the staff. The word *pizz.* is written above the staff.

Бал-ка к/б

Musical staff for Бал-ка к/б, featuring a rhythmic pattern of eighth notes with *mf < f* dynamics. A *p* dynamic marking is present at the end of the staff. The word *pizz.* is written above the staff.

Д.м.1

Д.м.2

Д.а.1

Д.а.2

Д.б.1.2

Гоб. 1

Гоб. 2

Б.1

Бал-ка пр.1

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

Musical score for strings (D.м.1, Д.м.2, Д.а.1, Д.а.2, Д.б.1.2). The score is in 4/4 time and features a complex rhythmic pattern of sixteenth and thirty-second notes. The dynamics are marked *p* (piano) in the later measures. A box with the number 5 is positioned above the staff for Д.м.1.

Musical score for flutes (Гоб. 1, Гоб. 2). The staves are empty, indicating that the flutes are silent during this section.

Musical score for bassoon (Б.1). The staff is empty, indicating that the bassoon is silent during this section.

Musical score for woodwinds (Бал-ка пр.1, Бал-ка сек., Бал-ка а., Бал-ка б., Бал-ка к/б). The staves for Бал-ка пр.1, Бал-ка сек., and Бал-ка а. are empty. The staves for Бал-ка б. and Бал-ка к/б contain musical notation with dynamics *p* and *pl. trem.* (piano tremolo). A box with the number 5 is positioned above the staff for Бал-ка пр.1.

Музыкальный фрагмент для фортепиано, включающий партии Д.м.1, Д.м.2, Д.а.1, Д.а.2 и Д.б.1.2. Партии Д.м.1 и Д.м.2 содержат динамические обозначения *mf* и *p*. Партия Д.б.1.2 также содержит динамические обозначения *mf* и *p*.

Музыкальный фрагмент для гобоев, включающий партии Гоб.1 и Гоб.2. Эти партии в данном фрагменте являются пустыми.

Музыкальный фрагмент для валторны, включающий партию Б.1. Эта партия в данном фрагменте является пустой.

Музыкальный фрагмент для баллонов, включающий партии Бал-ка пр.1, Бал-ка сек., Бал-ка а., Бал-ка б. и Бал-ка к/б. Партии Бал-ка б. и Бал-ка к/б содержат динамические обозначения *mf* и *p*.

49 **6** 9

Д.м.1

Д.м.2

Д.а.1

Д.а.2

Д.б.1,2

Гоб. 1

Гоб. 2

Б.1

6

Бал-ка пр.1

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

Д.м.1 *f* *p* *pp*
 Д.м.2 *f* *p* *pp*
 Д.а.1 *f* *p* *pp*
 Д.а.2 *f* *p* *pp*
 Д.б.1,2 *f* *p* *pp*
 Гоб. 1 *f* *p*
 Гоб. 2 *f* *p*
 Б.1 *f* *p*
 Бал-ка пр.1 *p* *pp* ГЗ
 Бал-ка сек. *f* *p* *pp*
 Бал-ка а. *f* *p* *pp*
 Бал-ка б. *f* *p* *pp*
 Бал-ка к/б *f* *p* *pp*

III часть

Presto

Музыкальный нотный текст, включающий следующие инструменты и партии:

- Домра пикколо
- Домра малая 1, 2
- Домра альт 1, 2
- Домра бас 1, 2
- Флейта 1, 2
- Гобой 1, 2
- Баян 1
- Баян 2
- Баян 3
- Баян бас
- Литавры
- Гусли
- Бал-ка прима
- Бал-ка секунда
- Бал-ка альт
- Бал-ка бас
- Бал-ка К/Б

Музыкальные обозначения: *f*, *p*, *cresc.*, *fp*.

1

Музыкальный фрагмент для духовых инструментов:

- Д. пикк. (Piccolo Flute): Treble clef, starting with a rest.
- Д. м. 1.2 (First Flute): Treble clef, playing a rhythmic pattern of eighth notes, dynamics *mf* and *f*.
- Д. а. 1.2 (Second Flute): Treble clef, playing a melodic line, dynamics *mf* and *f*.
- Д. б. 1.2 (Bass Flute): Bass clef, playing a melodic line, dynamics *mf* and *f*.
- Фл. 1.2 (Clarinet): Treble clef, playing a melodic line, dynamics *mf* and *f*.
- Гоб. 1.2 (Bassoon): Bass clef, playing a melodic line, dynamics *f*.

Музыкальный фрагмент для струнных инструментов:

- Б. 1 (Violin I): Treble clef, playing a melodic line, dynamics *f*.
- Б. 2 (Violin II): Treble clef, playing a melodic line, dynamics *f*.
- Б. 3 (Violin III): Treble clef, playing a melodic line, dynamics *f*.
- Б. б. (Viola): Bass clef, playing a melodic line, dynamics *f*.

Музыкальный фрагмент для ударных инструментов:

- Лит. (Timpani): Bass clef, playing a rhythmic pattern, dynamics *f*.
- Гус. (Cymbals): Treble clef, playing a rhythmic pattern, dynamics *f*.

1

Музыкальный фрагмент для балетной группы:

- Бал-ка гр. 1 (Ballet Group 1): Treble clef, playing a melodic line, dynamics *f*.
- Бал-ка сек. (Ballet Group 2): Treble clef, playing a melodic line, dynamics *mf* and *f*.
- Бал-ка а. (Ballet Group 3): Treble clef, playing a melodic line, dynamics *mf* and *f*.
- Бал-ка б. (Ballet Group 4): Bass clef, playing a melodic line, dynamics *mf* and *f*.
- Бал-ка к/б (Ballet Group 5): Bass clef, playing a melodic line, dynamics *mf* and *f*.

Д. пикк.

Musical staff for Piccolo (Д. пикк.) with notes and rests.

Д.м. 1,2

Musical staff for Flute 1 and 2 (Д.м. 1,2) with notes and rests.

Д.а. 1,2

Musical staff for Clarinet 1 and 2 (Д.а. 1,2) with notes and rests.

Д.б. 1,2

Musical staff for Bassoon 1 and 2 (Д.б. 1,2) with notes and rests.

Фл. 1,2

Musical staff for Flute 1 and 2 (Фл. 1,2) with notes and rests.

Гоб. 1,2

Musical staff for Oboe 1 and 2 (Гоб. 1,2) with notes and rests.

Б.1

Musical staff for Trumpet 1 (Б.1) with notes and rests.

Б.2

Musical staff for Trumpet 2 (Б.2) with notes and rests.

Б.3

Musical staff for Trumpet 3 (Б.3) with notes and rests.

Б.б.

Musical staff for Trombone (Б.б.) with notes and rests.

Лит.

Musical staff for Lyre (Лит.) with notes and rests.

Гус.

Musical staff for Guitar (Гус.) with notes and rests.

Бал-ка пр.1

Musical staff for Violin 1 (Бал-ка пр.1) with notes and rests.

Бал-ка сек.

Musical staff for Violin Section (Бал-ка сек.) with notes and rests.

Бал-ка а.

Musical staff for Violin A (Бал-ка а.) with notes and rests.

Бал-ка б.

Musical staff for Violin B (Бал-ка б.) with notes and rests.

Бал-ка к/б

Musical staff for Violin C/B (Бал-ка к/б) with notes and rests.

Д. пикк.

Д. м. 1, 2

Д. а. 1, 2

Д. б. 1, 2

Фл. 1, 2

Гоб. 1, 2

Б. 1

Б. 2

Б. 3

Б. 6

Лит.

Гус.

Бал-ка пр. 1

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

The musical score consists of 12 staves. The first seven staves are for the woodwind and brass sections: Piccolo (D. пикк.), Flutes (Д. м. 1, 2; Д. а. 1, 2), Bassoons (Д. б. 1, 2), Flute (Фл. 1, 2), Oboe (Гоб. 1, 2), Horns (Б. 1, 2, 3, 6), and Trombones (Лит.). The eighth staff is for the Harp (Гус.). The last five staves are for vocal soloists: Soprano (Бал-ка пр. 1), Alto (Бал-ка сек.), Tenor (Бал-ка а.), Bass (Бал-ка б.), and Bass/Baritone (Бал-ка к/б). The score begins at measure 23 and ends at measure 28. A section marker '2' is placed above the first staff at measure 23. The music features a variety of rhythmic patterns and dynamic markings, including piano (p), crescendo (cresc.), forte (f), and piano crescendo (p cresc.).

Д. пикк.

Д. м. 1.2

Д. а. 1.2

Д. б. 1.2

Фл. 1.2

Гоб. 1.2

Б. 1

Б. 2

Б. 3

Б. 6

Лит.

Гус.

Бал-ка пр. 1

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

This musical score page contains the following parts and their general musical characteristics:

- Д. пикк. (Piccolo):** Rests for the first three measures, then plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- Д. м. 1.2 (Flute 1):** Plays a rhythmic pattern of eighth notes throughout.
- Д. а. 1.2 (Flute 2):** Plays a melodic line with eighth notes and some slurs.
- Д. б. 1.2 (Bassoon):** Plays a melodic line with eighth notes and some slurs.
- Фл. 1.2 (Clarinet):** Rests for the first three measures, then plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- Гоб. 1.2 (Oboe):** Rests for the first three measures, then plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- Б. 1, 2, 3 (Trumpets):** Play chords and rhythmic patterns, with the 3rd trumpet having a more melodic line.
- Б. 6 (Trombone):** Plays a melodic line with eighth notes.
- Лит. (Timpani):** Plays a simple rhythmic pattern.
- Гус. (Harp):** Plays chords and arpeggios.
- Бал-ка пр. 1 (Violin 1):** Plays chords and rhythmic patterns.
- Бал-ка сек. (Violin 2):** Plays chords and rhythmic patterns.
- Бал-ка а. (Viola):** Plays chords and rhythmic patterns.
- Бал-ка б. (Cello):** Plays a melodic line with eighth notes.
- Бал-ка к/б (Double Bass):** Plays a melodic line with eighth notes.

Dynamic markings include *f* (forte) and *p* (piano) throughout the score.

Д. пикк.

Musical staff for Piccolo (Д. пикк.) with notes and dynamics like *ff*.

Д.м.1,2

Musical staff for Double Basses 1 and 2 (Д.м.1,2) with notes and dynamics like *ff* and *p*.

Д.а.1,2

Musical staff for Double Basses 1 and 2 (Д.а.1,2) with notes and dynamics like *ff* and *p*.

Д.б.1,2

Musical staff for Double Basses 1 and 2 (Д.б.1,2) with notes and dynamics like *ff* and *fp*.

Фл. 1,2

Musical staff for Flutes 1 and 2 (Фл. 1,2) with notes and dynamics like *ff* and *p*.

Гоб. 1,2

Musical staff for Oboes 1 and 2 (Гоб. 1,2) with notes and dynamics like *ff* and *p*.

Б.1

Musical staff for Trumpets 1 (Б.1) with notes and dynamics like *ff* and *fp*.

Б.2

Musical staff for Trumpets 2 (Б.2) with notes and dynamics like *fp* and *fp*.

Б.3

Musical staff for Trumpets 3 (Б.3) with notes and dynamics like *ff* and *fp*.

Б.б.

Musical staff for Trombones (Б.б.) with notes and dynamics like *ff* and *fp*.

Лит.

Musical staff for Lyre (Лит.) with notes and dynamics like *ff*.

Гус.

Musical staff for Harp (Гус.) with notes and dynamics like *ff*.

Бал-ка пр. I

Musical staff for Violin I (Бал-ка пр. I) with notes and dynamics like *ff*.

Бал-ка сек.

Musical staff for Violin Section (Бал-ка сек.) with notes and dynamics like *ff* and *fp*.

Бал-ка а.

Musical staff for Violin A (Бал-ка а.) with notes and dynamics like *ff* and *fp*.

Бал-ка б.

Musical staff for Violin B (Бал-ка б.) with notes and dynamics like *ff* and *fp*.

Бал-ка к/б

Musical staff for Violin C/B (Бал-ка к/б) with notes and dynamics like *ff* and *fp*.

Музыкальный фрагмент для духовых инструментов. Становится доступным после знака **4**. Динамика *mf* до знака, *f* после.

Инструменты: Д. пикк., Д. м. 1,2, Д. а. 1,2, Д. б. 1,2, Фл. 1,2, Гоб. 1,2, Б. 1, Б. 2, Б. 3, Б. б., Лют., Гус.

Музыкальный фрагмент для струнных инструментов. Становится доступным после знака **4**. Динамика *mf* до знака, *f* после.

Инструменты: Бал-ка пр. 1, Бал-ка сек., Бал-ка а., Бал-ка б., Бал-ка к/б.

Д. пикк.

Д.м. 1,2

Д.а. 1,2

Д.б. 1,2

Фл. 1,2

Гоб. 1,2

Б.1

Б.2

Б.3

Б.б.

Лит.

Гус.

Бал-ка пр.1

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

p cresc.

mf

61 **5**

Д. пикк.

Musical staff for Piccolo Drum (Д. пикк.) with notes and dynamics.

Д.м.1.2

Musical staff for Snare Drum 1 (Д.м.1.2) with notes and dynamics.

Д.а.1.2

Musical staff for Snare Drum 2 (Д.а.1.2) with notes and dynamics.

Д.б.1.2

Musical staff for Bass Drum 1 (Д.б.1.2) with notes and dynamics.

Фл. 1.2

Musical staff for Flute 1 (Фл. 1.2) with notes and dynamics.

Гоб. 1.2

Musical staff for Oboe 1 (Гоб. 1.2) with notes and dynamics.

Б.1

Musical staff for Trumpet 1 (Б.1) with notes and dynamics.

Б.2

Musical staff for Trumpet 2 (Б.2) with notes and dynamics.

Б.3

Musical staff for Trumpet 3 (Б.3) with notes and dynamics.

Б.б.

Musical staff for Trombone (Б.б.) with notes and dynamics.

Лит.

Musical staff for Timpani (Лит.) with notes and dynamics.

Гус.

Musical staff for Harp (Гус.) with notes and dynamics.

5

Бал-ка пр.1

Musical staff for Violin 1 (Бал-ка пр.1) with notes and dynamics.

Бал-ка сек.

Musical staff for Violin Section (Бал-ка сек.) with notes and dynamics.

Бал-ка а.

Musical staff for Violin 2 (Бал-ка а.) with notes and dynamics.

Бал-ка б.

Musical staff for Viola (Бал-ка б.) with notes and dynamics.

Бал-ка к/б

Musical staff for Cello/Double Bass (Бал-ка к/б) with notes and dynamics.

Д. пикк.

Д. м. 1, 2

Д. а. 1, 2

Д. б. 1, 2

Фл. 1, 2

Гоб. 1, 2

Б. 1

Б. 2

Б. 3

Б. б.

Лит.

Гус.

Бал-ка пр. 1

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

This musical score page contains 18 staves for various instruments. The top section includes Piccolo (Д. пикк.), Flute 1 and 2 (Фл. 1, 2), Oboe 1 and 2 (Гоб. 1, 2), Clarinet 1 and 2 (Д. м. 1, 2), Clarinet in A 1 and 2 (Д. а. 1, 2), Bassoon 1 and 2 (Д. б. 1, 2), Flute 1 and 2 (Фл. 1, 2), Horn 1 (Б. 1), Horn 2 (Б. 2), Horn 3 (Б. 3), Bassoon (Б. б.), and Lyre (Лит.). The bottom section includes Percussion (Гус.), and five parts of the string ensemble: Violin 1 (Бал-ка пр. 1), Violin 2 (Бал-ка сек.), Viola (Бал-ка а.), Cello (Бал-ка б.), and Double Bass (Бал-ка к/б). The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings such as *f* (forte). A box with the number '6' is present at the top and bottom of the page.

Д. пикк.

Musical staff for Piccolo Flute (Д. пикк.)

Д. м. 1,2

Musical staff for Flute 1 and 2 (Д. м. 1,2)

Да. 1,2

Musical staff for Clarinet 1 and 2 (Да. 1,2)

Д. б. 1,2

Musical staff for Bassoon 1 and 2 (Д. б. 1,2)

Фл. 1,2

Musical staff for Flute 1 and 2 (Фл. 1,2)

Гоб. 1,2

Musical staff for Oboe 1 and 2 (Гоб. 1,2)

Б. 1

Musical staff for Trumpet 1 (Б. 1)

Б. 2

Musical staff for Trumpet 2 (Б. 2)

Б. 3

Musical staff for Trumpet 3 (Б. 3)

Б. б.

Musical staff for Trombone (Б. б.)

Лит.

Musical staff for Lyre (Лит.)

Гус.

Musical staff for Harp (Гус.)

Бал-ка пр. 1

Musical staff for Piano 1 (Бал-ка пр. 1)

Бал-ка сек.

Musical staff for Piano Section (Бал-ка сек.)

Бал-ка а.

Musical staff for Piano (Бал-ка а.)

Бал-ка б.

Musical staff for Piano (Бал-ка б.)

Бал-ка к/б

Musical staff for Piano (Бал-ка к/б)

Д. пикк.

Д. м. 1,2

Д. а. 1,2

Д. б. 1,2

Фл. 1,2

Гоб. 1,2

Б. 1

Б. 2

Б. 3

Б. б.

Лит.

Гус.

Бал-ка пр. 1

Бал-ка сек.

Бал-ка а.

Бал-ка б.

Бал-ка к/б

This musical score page contains measures 12 through 15. It features a variety of instruments including woodwinds (piccolo, flutes, oboes), brass (trumpets, trombones, tuba), strings (violin I, violin II, viola, cello, double bass), and percussion (snare drum, bass drum, cymbals). The notation includes standard musical symbols such as clefs, time signatures, and various note values. The score is arranged in a traditional orchestral layout with woodwinds at the top, brass in the middle, and strings at the bottom.

Симфония С-dur Й. Мысливечека в переложении для оркестра русских народных инструментов

Симфония До мажор в оригинале написана Й. Мысливечеком для симфонического оркестра. Переложение таких классических произведений для оркестра русских народных инструментов требует большого мастерства – для этого необходимо не только знание симфонической партитуры, технических и выразительных возможностей инструментов, но и наличие особого творческого чутья, позволяющего проникнуться художественными намерениями композитора и тонко передать в своей работе стилистические особенности его письма. От автора переложения требуется умение точно сохранить основные штрихи, гармонию, мелодическую линию, а во всех партиях – первозданную классицистскую выразительность. Н. А. Корниенко это удалось сделать в полной мере.

Важно отметить, что фактура симфонии в переложении практически не претерпела изменений. Н. А. Корниенко постарался сохранить ее в авторском оригинале, естественно приблизив ее к фактуре русского народного оркестра. В итоге она получилась в лучших традициях классицизма – «прозрачной и легкой», а в кульминациях более плотной и насыщенной. В этих эпизодах автором использованы гусли и весь арсенал групп оркестра - домровая, духовая, баянная, ударная и балалаечная. Скрупулезная работа Н. А. Корниенко чувствуется на всех уровнях партитуры – от тщательно продуманных в удобном позиционном расположении для исполнителей партий до выверенного баланса оркестровых групп, динамики и нюансировки.

Ценность настоящей партитуры симфонии в переложении Н. А. Корниенко заключается в ее практической значимости – она может быть использована в работе с учебными оркестрами музыкальных ВУЗов и колледжей, а также включена в концертные программы профессиональных оркестров.

Е.В. Галкин

Художественный редактор **Е. Галкин**
Литературный редактор **О. Михайлова**
Корректор **К. Овчинникова**

Подписано в печать 15.01.2019. Формат 60x84/16
Усл.-печ. л. 1. Тираж 100 экз. Заказ № 24.
Типография Алтайского государственного университета:
656099, Барнаул, ул. Димитрова, 66